

From: ISRCRO <ISRCRO@Nblenergy.com>
Sent: יום חמישי 14 נובמבר 2019 19:07
To: Nir Levinski; אילן נסים (ilann@energy.gov.il);
Dan Biron דן בירון; Yevgeny Malkin; חופים; יבגני מלכין; Yael Shai; יעל שי
Cc: Ido Ben-Zion; Jacques Zimmerman; Uri Vitner; Orna Primor; Ilana Koren
Subject: RE: אסדת לווייתן - היתר מס' 40/2019- ליקויים במדי ספיקה למערכות פתוחות
וכיבוי אש, בדיקת מוצקים מרחפים באסדה
Attachments: 20191114 LPP-Letter to MoEP.pdf

איריס שלום רב,
בהמשך לעדכון שנשלח אליכם בתאריך 7.11.19 ולדוא"ל שלכם מתאריך 10.11.19 ו- 11.11.19, להן התייחסונו במכתב
המצורף.
בברכה,
אילנה

Ilana Koren
Environmental Specialist
Tel: +972(0)74-719-3345
Fax: +972(0)9-955-3410
Cell: +972(0)50-325-2520
Ilana.Koren@nblenergy.com



From: איריס ספראי <IrisS@sviva.gov.il>
Sent: Monday, November 11, 2019 9:44 AM
To: ISRCRO <ISRCRO@Nblenergy.com>
Cc: חופים <HofiM@sviva.gov.il>; Nir Levinski <NirL@sviva.gov.il>; יעל שי <YaelS@sviva.gov.il>;
Dan Biron דן בירון <ilann@energy.gov.il>; אילן נסים (ilann@energy.gov.il); Yevgeny Malkin <yevgeny@sviva.gov.il>; יבגני מלכין
<DanBi@sviva.gov.il>; Ido Ben-Zion <Ido.Ben-Zion@nblenergy.com>; Jacques Zimmerman
<Jacques.Zimmerman@nblenergy.com>; Uri Vitner <Uri.Vitner@nblenergy.com>; Orna Primor
<Orna.Primor@nblenergy.com>; Ilana Koren <Ilana.Koren@nblenergy.com>
Subject: EXTERNAL: Re: אסדת לווייתן - היתר מס' 40/2019- ליקויים במדי ספיקה למערכות פתוחות וכיבוי אש, בדיקת
מוצקים מרחפים באסדה

בנוסף למייל הרשום מטה, נא לפרט בין היתר:
מועדי תחילת הזרמת מי כיבוי אש ומערכות פתוחות
ממתי מדי הספיקה תקולים
כיצד התגלתה התקלה ומתי.
בברכה,

ד"ר איריס ספראי
ממונה מניעת זיהום ים משפכים תעשייתיים

ב-10 בנוב' 2019, בשעה 18:33, איריס ספראי <IrisS@sviva.gov.il> כתב/ה:

שלום רב

בהמשך למכתבכם הרצ"ב, להלן התייחסותי:

1. מדי ספיקה במערכות הפתוחות ובמשאבות כיבוי אש תקולים כתוצאה מאטימה לא מספקת – טרם מתן היתר הזרמה לים, נדרשת להגיש דוח תקינות, לרבות למדי ספיקה, ודיווחתם כי הכל נבדק ותקין.
נא הבהרותיכם לסתירה לכאורה בין הדיווח על תקינות מדי הספיקה במערכות הפתוחות ובמשאבות כיבוי אש לפני מתן היתר והדיווח ב 7.10.19 על כשל באטימה ואי יכולת לבצע קריאה של הספיקה – **לתשובתכם לא יאוחר מ 14.11.2019** .
 2. אי יכולת לבצע בדיקת TSS במעבדת האסדה למשך 5-6 שבועות וזאת עקב ויברציה מהגנרטורים באסדה ומהמנדפים במעבדת האסדה –
בדיקת TSS נדרשת לביצוע באסדה בתדירות של פעמיים בשבוע במערכת שפכים סניטריים, פעמיים בשבוע במערכת מים אפורים, פעם בשבוע במי ייצור (לכשיוזרמו) – בהתאם למכתב הנחיות מ 6.10.19 – רצ"ב לנוחות.
לאור הדיווח שלכם על אי יכולת לבצע בדיקות אמינות באסדה ל TSS, הנכם מתבקשים לבצע את הבדיקות הנדרשות במעבדה חיצונית בתדירות כרשום במסמך ההנחיות, בכפוף לכך שמתבצעת הזרמה לים
(בדוא"ל מהיום, ה 10.11.19, דווח כי החל מ 4.11.19 אינכם מזרימים לים את הקולחים הסניטריים ואת המים האפורים עקב אי עמידה בתנאי ההיתר ואלה מפונים לטיפול ביבשה)
יש להנחות את המעבדה החיצונית לבצע את הבדיקות בנוהל אקספרס (או כינוי אחר) לקבלת תוצאות הבדיקות במהירות האפשרית (בדיקת TSS יכולה להתבצע באופן מיידי)
 3. להבא, בבקשה לרשום בכתרת כל מייל את נושא/י המייל באופן מפורט ככל הניתן
נא אישורכם לקבלת המייל, לתשובתכם לסעיף 1 עד 114.11.19 וטיפולכם לסעיף 2 (מידי)
- בברכה,
איריס

ד"ר איריס ספראי
ממונה מניעת זיהום הים משפכים תעשייתיים
היחידה הארצית להגנת הסביבה הימית
050-6233064
iriss@sviva.gov.il

<image004.png>

From: ISRCRO [<mailto:ISRCRO@Nblenergy.com>]
Sent: Thursday, November 07, 2019 6:04 PM
To: Yael Shai; יבגני מלכין; Nir Levinski; איריס ספראי; חופים; ניר לוינסקי;
Dan Biron דן בירון; 'ilann@energy.gov.il') אילן נסים
Cc: Ido Ben-Zion; Jacques Zimmerman; Uri Vitner; Orna Primor; ISRCRO; Ilana Koren
Subject: RE: 40/2019 - היתר מס' - אסדת לווייתן - עדכון

איריס שלום רב,
בהמשך לדוא"ל מ-5.11.19, ראי התייחסותינו במכתב המצורף.
בנוסף, מצורף במכתב זה עדכון לגבי מספר נושאים נוספים (מדי ספיקה, בדיקות TSS במעבדת האסדה).
בברכה,
אילנה

Ilana Koren
Environmental Specialist
Tel: +972(0)74-719-3345
Fax: +972(0)9-955-3410
Cell: +972(0)50-325-2520
Ilana.Koren@nblenergy.com
<image003.png>

From: איריס ספראי <IrisS@sviva.gov.il>
Sent: Tuesday, November 5, 2019 9:28 AM
To: ISRCRO <ISRCRO@Nblenergy.com>
Cc: חופים <HofiM@sviva.gov.il>; Ido Ben-Zion <Ido.Ben-Zion@nblenergy.com>; Jacques Zimmerman <Jacques.Zimmerman@nblenergy.com>; Nir Levinski <NirL@sviva.gov.il>; Uri Vitner <Uri.Vitner@nblenergy.com>; Yevgeny Malkin <yevgeny@sviva.gov.il>; Orna Primor <Orna.Primor@nblenergy.com>; Yael Shai <YaelS@sviva.gov.il>; Dan Biron <DanBi@sviva.gov.il>; אילן נסים' <ilann@energy.gov.il>; Ilana Koren <Ilana.Koren@nblenergy.com>
Subject: EXTERNAL: RE: 40/2019 היתר מס' - אסדת לווייתן - אפורים ומים סניטריים שפכים תוצאות

שלום רב
בבקשה לתת מיספור לכל מתקן טיפול ביולוגי בשפכים הסניטריים – הן לדיווח על תקלות בדוא"ל ובמסגרת דיווח מצטבר באקסל
הנ"ל מתבקש גם לכל יתר המערכות הכפולות – כגון מערכת פתוחה – נון פרוסס (2 מערכות) ואן פרוסס (2 מערכות)
בבקשה להוסיף שילוט גם באסדה עם מספר כל יחידת טיפול
בברכה
איריס

ד"ר איריס ספראי
ממונה מניעת זיהום הים משפכים תעשייתיים
היחידה הארצית להגנת הסביבה הימית
050-6233064
iriss@sviva.gov.il

<image004.png>

From: ISRCRO [<mailto:ISRCRO@Nblenergy.com>]
Sent: Monday, November 04, 2019 4:39 PM
To: אילן נסים' <ilann@energy.gov.il>; Yael Shai <YaelS@sviva.gov.il>; Nir Levinski <NirL@sviva.gov.il>; יבגני מלכין <yevgeny@sviva.gov.il>; איריס ספראי <iriss@sviva.gov.il>; חופים <HofiM@sviva.gov.il>; Jacques Zimmerman <Jacques.Zimmerman@nblenergy.com>; Uri Vitner <Uri.Vitner@nblenergy.com>; Orna Primor <Orna.Primor@nblenergy.com>; Ilana Koren <Ilana.Koren@nblenergy.com>; ISRCRO
Subject: RE: 40/2019 היתר מס' - אסדת לווייתן - אפורים ומים סניטריים שפכים תוצאות

ניר שלום רב,

בהמשך לעדכון הטלפוני, להלן התוצאות שהתקבלו היום באסדת לווייתן (ראה טבלה מצורפת בהמשך).
תוצאה של עכירות NTU 75 התקבלה היום במוצא אחת מיחידות הטיפול בשפכים סניטריים ומים אפורים. מיד עם קבלת התוצאה ההזרמה לים הופסקה.
במערכת השנייה התוצאות שהתקבלו הינן תקינות וההזרמה לים מתקיימת.
אנו פועלים להעברת השפכים המטופלים משתי היחידות למיכלים ולפינוי לחוף ובמקביל אנו פועלים לייצוב תהליך הטיפול בשפכים.

LPP Platform lab results from Sanitation Unit – 4.11.19 :

Date	Time	Fluid	pH	Turbidity	Free chlorine
				NTU	mg/L
4-Nov-19	12:30	Black water #1	8.4	75.2	0
4-Nov-19	12:30	Black water #2	7.65	34.5	0
4-Nov-19	13:00	Black water #2	7.3	29.8	0

בהמשך לדיווח שנשלח אליכם אתמול, לאחר קבלת התוצאות הגבוהות של עכירות באסדת, הוחלפה הממברנה במערכת הטיפול בשפכים והתוצאות שהתקבלו אתמול (3.11.19) עמדו בתנאי ההיתר.

LPP Platform lab results from Sanitation Unit – 3.11.19 :

Date	Time	pH	Turbidity	Free chlorine
			NTU	mg/L
3-Nov-19	12:15	8.6	19.1	0
3-Nov-19	14:00	8.05	13.2	0
3-Nov-19	16:30	7.74	10	0
3-Nov-19	19:00	7.5	12.9	0

מערכות הטיפול בשפכים עדיין נמצאות בהרצה ונציג של ספק המערכת נמצא כעת באסדה ומסייע בתפעול תקין של המערכות.

בברכה,
אילנה

Ilana Koren
Environmental Specialist
 Tel: +972(0)74-719-3345
 Fax: +972(0)9-955-3410
 Cell: +972(0)50-325-2520
Ilana.Koren@nblenergy.com
 <image005.png>

From: Orna Primor
Sent: Sunday, November 3, 2019 5:19 PM
To: איריס ספראי <IrisS@sviva.gov.il>; ISRCRO <ISRCRO@Nblenergy.com>
Cc: Nir Levinski <NirL@sviva.gov.il> יבגני מלכין; Yevgeny Malkin <yevgeny@sviva.gov.il>; אילן נסים; Dan Biron <DanBi@sviva.gov.il> דן בירון; Yael Shai <YaelS@sviva.gov.il> יעל שי (ilann@energy.gov.il) <ilann@energy.gov.il>; HofiM@sviva.gov.il <HofiM@sviva.gov.il> חופים; Ido Ben-Zion <Ido.Ben-Zion@nblenergy.com>; Jacques Zimmerman <Jacques.Zimmerman@nblenergy.com>; Uri Vitner <Uri.Vitner@nblenergy.com>; Ilana Koren <Ilana.Koren@nblenergy.com>
Subject: RE: 40/2019 היתר מס' - אסדת לווייתן - שפכים סניטריים ומים אפורים

איריס שלום, בהתייחס לדרישות הדיווח, קיימנו היום בבוקר ישיבה פנימית להדגשת הצורך בדיווח מיידי בהתאם לדרישות ההיתר.

בברכה,
אורנה

From: איריס ספראי <IrisS@sviva.gov.il>

Sent: Sunday, November 3, 2019 4:10 PM

To: ISRCRO <ISRCRO@Nblenergy.com>

Cc: Yevgeny Malkin <yevgeny@sviva.gov.il> יבגני מלכין; Nir Levinski <NirL@sviva.gov.il> ניר לויןסקי; אילן נסים; Dan Biron <DanBi@sviva.gov.il> דן בירון; Yael Shai <YaelS@sviva.gov.il> יעל שי; Orna Primor <HofiM@sviva.gov.il> חופים; ilann@energy.gov.il <ilann@energy.gov.il> 'ilann@energy.gov.il'; Jacques Zimmerman <Orna.Primor@nblenergy.com> Ido Ben-Zion <Ido.Ben-Zion@nblenergy.com> Uri Vitner <Uri.Vitner@nblenergy.com> Ilana Koren <Ilana.Koren@nblenergy.com>

Subject: EXTERNAL: RE: 40/2019 מס' היתר - אסדת לווייתן - אפורים - שפכים סניטריים ומים אפורים - דיווח תוצאות שפכים סניטריים ומים אפורים - אסדת לווייתן - היתר מס' 40/2019

בנוסף למייל הרשום מטה,
לפי סעיף 8' להיתר, נובל נדרשים לדווח מידית למפקח על החריגה ובכתב מיד אח"כ ליחידה –
דיווח מידית למפקח לא בוצע על אף אחת מהחריגות ב BOD בשפכים הסניטריים ו/או במים האפורים או
חריגות ב pH (מים אפורים) לפי בדיקות מעבדה (דיווח ב 29.10.19 וב 3.11.19), לרבות זאת שדווחה
היום במייל נפרד – חריגה בעכירות במוצא מתקן הטיפול בשפכים הסניטריים, על פי דיגום באסדה

להזכירם,
החלטת הועדה (המלצה), כמו גם פנייתנו אליכם בבקשה להתייחסות מעודכנת לעניין איש קשר וגורם
מקצועי ייעודי באסדה למערכות טיפול ולפליטות/הזרמות לסביבה. עד כה נובל דיווחה ששוקלים את
העניין. נא להתייחסות ברורה

ד"ר איריס ספראי
ממונה מניעת זיהום הים משפכים תעשייתיים
היחידה הארצית להגנת הסביבה הימית
050-6233064
iriss@sviva.gov.il

<image004.png>

From: איריס ספראי

Sent: Sunday, November 03, 2019 2:53 PM

To: 'ISRCRO'

Cc: אילן נסים; Dan Biron <DanB@sviva.gov.il> דן בירון; Yael Shai <YaelS@sviva.gov.il> יעל שי; Yevgeny Malkin <yevgeny@sviva.gov.il> יבגני מלכין; Nir Levinski <NirL@sviva.gov.il> ניר לויןסקי; Orna Primor; Ido Ben-Zion; Jacques Zimmerman; Uri Vitner; ilann@energy.gov.il <ilann@energy.gov.il> 'ilann@energy.gov.il'; Ilana Koren

Subject: RE: 40/2019 מס' היתר - אסדת לווייתן - אפורים - שפכים סניטריים ומים אפורים - דיווח תוצאות שפכים סניטריים ומים אפורים - אסדת לווייתן - היתר מס' 40/2019

שלום רב

אין בהודעתכם נימוקים לחריגות במים האפורים ולא פעולותיכם להפסקת החריגה, כמו גם פרוט פעולותיכם
לתיקון המצב – אלו שבוצעו ואלו המתוכננות, כולל לוחות זמנים – ככל הנדרש בהיתר ההזרמה לים
כן יש לקשור בין נהל למקרי תקלות וחריגות לבין טיפולכם בחריגות (הנהל המתוקן התקבל רק ביום חמישי
האחרון, 31.10.19 וטרם נבדק)

להזכירכם, טרם מתן היתר, נשאלתם הכיצד מתקן הטיפול הפיסיקלי במים האפורים יכול לטפל בחומר
האורגני. כמו שזה נראה, הוא לא יכול לטפל, בהתאם להתייחסותי טרם מתן היתר

לתשובתכם המיידית
בברכה
איריס

ד"ר איריס ספראי
ממונה מניעת זיהום הים משפכים תעשייתיים
היחידה הארצית להגנת הסביבה הימית
050-6233064
iriss@sviva.gov.il

From: ISRCRO [<mailto:ISRCRO@Nblenergy.com>]

Sent: Sunday, November 03, 2019 2:40 PM

To: דן בירון; Yael Shai; איריס ספראי; יעל שי; Yevgeny Malkin; יבגני מלכין; Nir Levinski; ניר לוינסקי; חופים; ilann@energy.gov.il; אילן נסים; Dan Biron;

Cc: Orna Primor; Ido Ben-Zion; Jacques Zimmerman; Uri Vitner; Ilana Koren; ISRCRO

Subject: RE: 40/2019 היתר מס' - אסדת לווייתן - אפורים ומים סניטריים

שלום רב,

נבקש לעדכן כי בהמשך לדיווח שלנו מתאריך 29.10.19 בנוגע לתוצאות BOD מהמעבדה החיצונית, להלן התוצאות שהתקבלו היום עבור דוגמאות הקולחים הסניטריים והמים האפורים שנאספו ב-24.10.19 מאסדת לווייתן.

תוצאות המעבדה שהתקבלו עבור הקולחים הסניטריים הינן תקינות ועומדות בתנאי ההיתר. תוצאת ה-BOD של המים האפורים הינה מעל 50 מג"ל, כאשר יתר התוצאות תקינות. ראו בבקשה את הטבלה המצורפת.

External lab results:

Discharge stream	Sampling Date	Sample reception Date	Sample no.	pH	BOD	TSS 105°C	Turbidity	Free Cl
	dd/mm/yy	dd/mm/yy			[mg/l]	[mg/l]	NTU	[mg/l]
Black water	24/10/19	24/10/19	882105	8.16	22	4	7.8	0.05
Grey water	24/10/19	24/10/19	882107	6.57	101	1	12.7	0.05

בברכה,
אילנה

From: ISRCRO

Sent: Tuesday, October 29, 2019 2:01 PM

To: Nir Levinski <NirL@sviva.gov.il>; Yevgeny Malkin <yevgeny@sviva.gov.il>; איריס ספראי <IrisS@sviva.gov.il>; יעל שי <YaelS@sviva.gov.il>; דן בירון <DanBi@sviva.gov.il>; אילן נסים <ilann@energy.gov.il>; חופים <ilann@energy.gov.il>; אילן נסים <ilann@energy.gov.il>; HofiM <HofiM@sviva.gov.il>

Cc: Orna Primor <Orna.Primor@nblenergy.com>; Ido Ben-Zion <Ido.Ben-Zion@nblenergy.com>; Jacques Zimmerman <Jacques.Zimmerman@nblenergy.com>; Uri Vitner <Uri.Vitner@nblenergy.com>; Ilana Koren <Ilana.Koren@nblenergy.com>

Subject: 40/2019 היתר מס' - אסדת לווייתן - אפורים ומים סניטריים

שלום רב,

אתמול בלילה התקבלו תוצאות מעבדה חיצונית עבור דוגמאות של קולחים סניטריים ומים אפורים (דוגמא ראשונה שנלקחה לאחר הפעלת המערכת ועם תחילת ההזרמה) שנדגמו באסדת לווייתן בתאריך 19.10.19.

תוצאות ה-BOD שהתקבלו הינם מעל 50 מג"ל, יובהר כי יתר התוצאות תקינות. ראו את הטבלה המצורפת.

External lab results:

Discharge stream	Sampling Date	Sample reception Date	Time	Sample no.	pH	BOD	TSS 105°C	Turbidity
	dd/mm/yy	dd/mm/yy				[mg/l]	[mg/l]	NTU

Black water	19/10/19	20/10/19	16:40	882383	6.55	88	4.5	6.27
Grey water	19/10/19	20/10/19	16:30	882381	5.94	112	1.5	3.66
Threshold					6-9.5	50	50	50

כאמור, הדוגמאות נדגמו ביום הראשון של הפעלת המערכת לטיפול בשפכים סניטריים ומים אפורים להזרמה לים, כאשר בבדיקות המעבדה באסדה התוצאות שנבדקו היו תקינות ועמדו בתנאי ההיתר, כמפורט להלן:

LPP Platform lab results:

Date	Time	Fluid	Estimated Flow	pH	Turbidity	Free chlorine
			m3		NTU	mg/L
19-Oct-19	10:50	Grey water	1.2	6.5	2.64	0
19-Oct-19	16:50	Grey water	0.3	6.8	2.1	0
19-Oct-19	17:15	Black water	2	6.5	3.19	0

דוגמא נוספת של קולחים סניטריים ומים אפורים נאספה בתאריך 24.10.19 ונשלחה למעבדה בחוף, התוצאות צפויות להגיע ביום חמישי הקרוב. אנו נעדכן עם קבלת התוצאות.

בברכה,
אילנה

Ilana Koren
Environmental Specialist
 Tel: +972(0)74-719-3345
 Fax: +972(0)9-955-3410
 Cell: +972(0)50-325-2520
Ilana.Koren@nblenergy.com
 <image005.png>

<7561W-NBL-LEVIATHAN-לוויתן-בדיקות באסדת לווייתן.pdf>
 <20191107 LPP-Letter to MoEP.PDF>